

ՄԵԼԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի. կես տարվանը 6 ռուբ.
Առանձին համարները 5 կոպեկով.

Թիֆլիսում գրվում են միայն խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցեն. Тифлисъ, Редакция «Мшакъ».
Կամ Tiflis, Rédaction «Mschak».
Տէլէֆոն № 253.

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և առաջօրեայ).

Յայտարարութիւն ընդունվում է առանձին լիցիտով.

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
Ի. Բաքանյանի տպարանում 10 կոպեկ.
Տէլէֆոն № 253.

ՀԱՅԵՍՏԱՆԻ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԵՐ

ԲՈՎԱՆԴԱՅԻՆՈՒԹԻՒՆ

Կենսաբար ոգի է հարկաւոր.—ՆԵՐՔԻՆ ՏԵ-
ՍՈՒԹԻՒՆ. Նմուշներ փնտրող սովորութիւն-
ները, նամակ ներքին-Արտիսից. Նամակ
խմբագրութեան. Նամակ Խմբագրութեան. Ներ-
քին լուրեր.—ՆԱԾԱՔԻՆ. ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Արտա-
քին լուրեր.—ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ.—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒ-
ԹԻՒՆՆԵՐ.—ԲԱՆԱՍՏԻՐԱԿԱՆ. Թերուս կողմ
խտառակներ.

ԿԵՆՍԱՐԱՐ ՈՐԻ Ե ՀԱՐԿԱՌՈՐ

Դպրոցական վերակազմութեան խնդիրը
չարտահանում է քննութեան առարկայ լի-
նքի թէ մայրաքաղաքների և թէ գուս-
նական մամուլի էջերում: Բոլորը գգում
են, որ դպրոցական կրթութիւնը անբա-
ւարար կերպով է առաջ ընթանում, որ
մանկավարժական խմբերը իրանց գործին
վերաբերում են միայն ձեւականապէս և որ
դպրոցը չէ զարգացնում աշակերտների մէջ
սեր դէպքի գիտութիւնը և պահանջ ոգ-
նաւէտ լինել հասարակութեան համար:

Ո՛ր մի պաշտօնային այնքան շուտ չէ յոգ-
նում, չէ մաշվում և վաղաժամ չէ ծերա-
նում, որքան դպրոցական ուսուցիչը, մինչ-
դեռ ուսուցիչը աւելի չէ զբաղված, քան
մի ուրիշ առեւտրական ծառայող պաշտօ-
նան. յաճախ նա ազատ է երեկոները և
տարվայ մի քանի ամիսների ընթացքում,
օրինակ, ձմեռվայ մէկ, իսկ ամառվայ երեք
ամիսներում վայելում է կատարել հան-
գստութիւն, որից զուրկ են ուրիշ պաշ-
տօնականներ:

Ուսուցիչը յոգնում է և թուլանում ոչ
այնտանալի մեծութիւնից և ծանրու-
թիւնից, այլ նրա վերին աստիճանի ան-
նպաստ կազմակերպութիւնից: Ուսուցչի
գործունէութեան մէջ չէ գնահատվում
ինքնուրոյնութիւնը, կատարելագործու-
թիւնը և նորամուծութիւնները, այլ
միայն որոշ պահանջների ձեւական կատա-
րումը: Ուսուցչից չեն պահանջում անհա-
տալան արժանաւորութիւններ, սեփական
համոզմունքներ և հայեացքներ, մանկա-

վարժական գործի վերաբերութեամբ, այլ
համակերպվելու ընդունակութիւն, շրջա-
բերականների անթերի կատարում: Ման-
կավարժական ժողովները, որ կարող էին
իրանց կազմակերպութեամբ ապարկէզ ծա-
ռայել մանկավարժական բարեփոխութիւն-
ների համար, ներկայանում են իբրեւ խոր-
հրդակցութիւններ պայմանաւորվելու ձե-
ւական գործադրութեան պայմանների
վերաբերութեամբ: Շատ տեղ տրուում է
այն մեռցնող, ձեւամոլական ոգին, որ մի
որոշ աստիճան արտայայտված է գերմա-
նական դօկտոր Յիլքեման թատրոնական
գրուածքի մէջ: Ուսուցչին սպանում է
նրա պարագայում լինել միօրինակութիւնը,
չափազանց ձեւական գործադրութիւնը:
Եթէ ուսուցիչը կարողացել է իր համար
մի համակերպի ուրիշ պարագայում գտնել,
գիցուք զբաղվել երաժշտութեամբ, կամ
պարագայով իր տան առաջ եղած պարտե-
զում գիւղատնտեսական գործերով, նա
պահանջում է թարմութիւն, իսկ եթէ
նա միայն ուսուցիչ է և իր նիւթական
վերաբերութեամբ ձնշված է, այն ժամա-
նակ նրա կենսից, զուրկ լինելով թէ բա-
րոյական միջնորդութիւններից, թէ ֆի-
զիքական զուարճութիւններից, դառնում
է մի ծանրութիւն, որ և կամայաւորապէս
ձնշում է նրան և վաղաժամ ծերացնում ու
յոգնեցնում:

Մտաւոր աշխատանքը, երբ նա լաւ
կազմակերպված է և պարունակում է իր
մէջ բարոյական միջնորդութիւններ, չէ
յոգնեցնում մարդուն և չէ փնտրում նրա
կազմութեամբ, եթէ մանաւանդ ժամանակ-
ժամանակ արձակուրդներ ստանալով աշ-
խատաւորը հանգստացնում է իր ջղերը
և թարմացնում իր ոյժերը: Դիտողու-
թիւնները ցոյց են տալիս, որ այն ուսու-
ցիչները, որոնք կարողացել են բարոյական
միջնորդութիւններով իրանց շրջապատել,
ինչպէս օրինակ արտասահմանական դպրո-
ցական գործողներից շատերը, նրանք հեշ-
տութեամբ տանում են իրանց պաշտօնա-
վարութիւնը, և գոհ են իրանց վիճակից

և չեն կորցնում ոչ իրանց ոյժերը, ոչ մը-
տաւոր թարմութիւնը:
Ձեւական, զուտ պաշտօնամոլական պա-
հանջների տեղ պէտք է առաջ մղել ա-
ւելի կենսական պահանջներ: Երբ կը մտցը-
նէք հետաքրքրութիւն ու առաջադիմա-
կան տարրեր դպրոցական գործերի մէջ,
այն ժամանակ նա կը դառնայ գրաւիչ և
կենդանաւոր մի գործ, որ իր մէջ ոյժ կը
պարունակէ թարմութիւն և սթամպում
առաջ բերելու:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆՐՈՒՇՆԵՐ ՎԵՐԱՍԿԱՐԱՆԱԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՑ

Ի՞նչ է սովորութիւնը—այս բանը, ինքն ըստ
ինքեան, աւելի բազմակողմանի և հասկանալի
է, քան եթէ նրա ճշմարտութիւնը, գիտական
լիզով որոշենք: Սովորութիւնը, կարելի է ա-
սել, մի անհատի, մի ամբողջ ժողովրդի մտա-
ւորի, բարոյականի հայելին է. նա կախված է
մարդու, մասնաւոր գործադրման, առաջադիմու-
թեան աստիճանից, նրա հոգեւոր կարողութիւ-
նից, նոյն իսկ նախաձեռնութեան ոգուց: Այս
պատճառով սովորութիւնը կարող է ծառայել
իրեւ մի չափ՝ մարդկանց չորսական, քաղա-
քական եւ տնտեսական աշխարհայեցողութիւնը
չափելու...

Հարկաւ սովորութիւնը բնաւ արեւելաւ, բա-
ցարձակ մտքով ընդունված զուտ մի ճշմար-
տութիւն կամ գաղափար չէ, այլ հիմնովին
խախտու, փոփոխական է նա՝ կախված միան-
գամայն հանգամանքներից, պայմաններից, մտքի
էվոլյուցիայից: Այն, ինչ որ ընդունված, սրբա-
րած սովորութիւն է մի ազգի համար, միւսի
համար շատ անգամ ծաղրալի է: Եթէ Եւրոպա-
յում կինը փակէ երեսը եւ ոտները բանայ, ան-
կասկած՝ զարմանք եւ ծիծաղ կը յարուցանէ—
մինչդեռ այդ բնական է արեւելեան ազգերի
համար: Նոյնը կարելի է ասել եւ մասնաւոր
անհատի համար: Դուք տեսնում էք, մի եւ նոյն
գիւղում, մի օրիորդ կամ տիկին, ձեռք հանդի-
պելիս՝ երեսն է լըլըում, պինդ պատին կպչում,
սուււ էր...

Այսպէս լաւ չէ, մտածեցի ես, թող ձայն
տարածեմ, թէ ուզում եմ պատրաստվել բը-
ժկական կուրսերը մտնելու համար, որ չստան
թէ տանն է մնացել, ուզող չը կայ, այլ ասեն,
թէ դեռ մտադիր չէ ամուսնանալու:
Միւս օրվանից դիմեցի մի քանի բնակիչու-
նորի եւ ինչպէս, որ ինձ հետ գիմնազիայի
կուրսը անցնեն, որովհետեւ մտադիր եմ, ա-
սում էի ես, վերջնական քննութիւն բռնել,
յետոյ գնալ բժկական կուրսերը:

Նրանք գտան, որ շատ խելացի բան եմ մը-
տածել. մի օրվայ մէջ հաւաքեցի հարկաւոր դըր-
քեր եւ սկսեցիք պարագայում: Ես համա-
րեալ թէ ոչինչ չէի իմանում, ամեն ինչ նորից
պէտք է սկսէի:
Ինձ հետ պարագայով բնակիչներից մէկը
շատ լուրջ էր վերաբերվում դէպի իմ պա-
րագայում, կարծելով, թէ իսկապէս վճռել եմ
չարտահանել, քննութիւն բռնել, մինչդեռ ես
խաղ էի անում եւ սպասում մի արժանաւոր
փեսացուի: Միւսը շատ թոյլ էր վերաբերվում,
ինչ որ սովորում էի, նրանով էլ բաւականա-
նում էր, յետոյ ասում, խօսում, ծիծաղում, ժա-
մանակ էինք անցկացնում:

Մինչեւ անգամ ես ինձ պատկերացնում էի
իմ ապագայ փեսացուին բարձրահասակ, գե-
ղեցիկ դէմքով, կրակոտ աչքերով, սեւահեր
եւ շատ հարուստ երիտասարդ, ինքն էլ բարձր
ուսումով... որ իբր թէ ես նրանից խոսել եմ,
նա էլ չըբաժնէ ներողութիւն է խնդրում... միտքս
արագ-արագ թռչում էր մի առարկայից
միւսը... մի քաղաքում ես պտուղներ էի ար-
հիւրագործող... ես ինձ երեւակայում էի ար-
դէն գիմնազիայ վերջացած, բժկական կուր-
սերը մտած, շրջապատված ուսանողներով,

կամ ձեր հարցին՝ տուն փախչում ու դուռը ե-
րեսիդ պինդ շրկակցնում: այս համարվում է
նրա կողմից համեստութիւն, բարեկրթութիւն.
Իսկ մի ուրիշը կանգնում է եւ քաղաքավարու-
թեամբ ձեր հարցին պատասխանում:

Մինչդեռ արեւելցի կինը չը պիտի ցոյց տայ
իր դէմքը օտար տղամարդի, առաւ, եւրոպացի
կինը ազատ լողանում է ծովերում: Եւրոպացի
տղամարդը էտիկային դէմ է համարում առանց
փողպատի շրջել, իսկ պարսկի ամբողջ կուրծքը
դուք յանձախ բաց կը տեսնէք: Կենսաբան հա-
մար օրինակներ որքան կամենաք, ոչ թէ տար-
բեր ազգերի, այլ մի եւ նոյն ժողովրդի կենսից:
Թիֆլիսում եւ ուրիշ շատ քաղաքներում մե-
ռելին երաժշտութեամբ են թաղում, իսկ հար-
սանիքը, ընդհակառակը, շատ անգամ առանց զալ-
մաղալի է լինում: Բայց այդ մեզ եւ ուրիշ շատ
հայաբնակ գիւղերի, նոյն իսկ քաղաքների համար
օտարոտի երեւոյթ է: Ազգուցեալ համար եկե-
ղեցական արարողութիւնների կարգն է անցել
պատկերիս, բացի նշանադրութեան մատանի,
ունենալ եւ երկու օղակ. մէկը հարսնացուին,
միւսը փեսայի համար, սրա հետ միասին՝ նո-
րահարսի գլխին: արհեստական ծաղիկներից չի-
նած պսակ դնել, այն ինչ Ազգութի թիֆլիսի
գտնված գիւղերում—Տանակերտ, Յիւս, այդ
սկի էլ պարտադիր չէ:

Ժողովրդի կամ անհատի զարգացման հետ
միասին փոխվում են եւ նրա սովորութիւն-
ները. այն, որ տարիներ առաջ պատկեր էր,
այժմ ստորացողից, խայտառակ, ընդհակառակը
այն, որ ծիծաղելի էր տարիներ առաջ, այժմ
դարձել է սովորութիւն: 20—25 տարի առաջ,
նորափեսաները հինգ պիտի դնէին ձեռքերին,
որպէս պարտադիր մի բան, իսկ այժմ մենք
ծաղում ենք այդ պարտադիր սովորութիւնը:
Եթէ 20—30 տարի առաջ տեսնէիք այս պո-
չաւոր դէրձաները, որոնց տէրերը փողոցներ
մաքելու նեղութիւնն են յանձն առել իրանց
վրա, ակամայ կը փոխկացնէինք ժամանակը,
քաղաքակրթութիւնը փոխում եւ սովորու-
թիւնները, բայց ոչ միշտ դէպք լաւը...

Չը նայելով սովորութեան պայսիսի փոփո-
խական, անհիմն լինելուն, մեզանում բարոյա-
գիտութեան հիմքն է կազմում նա: Յիւսաւի,
նրանց հետ ուսուցիչ վարժ կատարակիս, յետոյ
իր թէ բոլոր ուսանողները սիրահարվում են
վրա, երկուսը իմ պատճառով իրար վրաւոր-
ում են եւ յետոյ դուրս գալիս մենամարտու-
թեան եւ անբնական արձակում...

Բայց իմ երեւակայական ատրճանակի ձայնից
վեր եմ թռչում յանկարծ, սթամպվում, մտքիս
մէջ պատկերացած հրաշալի աշխարհ չըբանում
է, նրա փոխարէն աչքիս առաջ բացվում իրա-
կան աշխարհը, իր տխուր, անշուք տեսարան-
ներով... Մի փոքր մոռն սենեակ, կեղտոտ,
պատռոտած պատուանդներով, եւ պսակած եմ
անկողնու վրա՝ քերականութիւնը յատակի վրա
առաջիկա փոխված, իսկ դասերս էլ դեռ չը սովո-
րած...

Իմ ուսուցիչները շարունակում էին պարա-
պել, թէ եւ նրանց ջանքը ապարդիւն էր անց-
նում, իմ իմացածի վրա ոչ մի առանձին բան
չէր աւելանում:

Ամենքն էլ կարծում էին, որ ես արդէն դըժ-
բախտացած պրծած եմ, էլ ոչ ոք ինձ առաջար-
կութիւն չի անի:

Բայց եւ այնպէս ինձ աջակցեց ամուսնանալ,
այն էլ մի շատ հարուստ երիտասարդի հետ,
թէ եւ շատ ազգային Դուք երեւակայեցէք, իմ
նշանվելու համարը տարածվելուն պէս մի
այնպիսի շփոթ էր ընկել իմ բոլոր ծանօթների,
իմ անունս լսած անմասնագիտներ մէջ, նոյն իսկ
ընկերակիցների մէջ, որ կարծես թէ քաղաքը
ժամտախտ էր մտել իրարով էին անցել եւ
չէին իմանում ինչպէս անեն, որ բանը քանդեն:
Ինձ գալիս պատմում էին, թէ մի քանիսն էր
հասարակ խորհուրդ էին կազմել, թէ ինչպէս
հասցնէին փեսացուին ակամային այն լուրերը,
որոնք տարածված էին քաղաքում իմ վերաբե-
րեալ եւ վճռել էին դիմել անօնիմ համակի

ԲԱՆԱՍՏԻՐԱԿԱՆ

ԹԵՐՈՒՍ ԿԵՆՁ ԽՈՍՈՍՈՎԱՆՔԸ

(Շարունակութիւն)

Որքան եղաւ թշուառի հիասթափութեան
չափը, երբ գարնանադէմ, Չատիկ տօնին, իբ-
րեւ սիրելիդ, յայտնեցի, որ այլ եւս չեմ սի-
րում նրան:

Նա սկզբում կարծում էր, թէ հանաք եմ ա-
նում, բայց երբ լուրջ հաւատացրի, որ ես ըն-
դունակ չեմ սիրելու, որ ես արժանի չեմ նը-
րան, որ ես վճռել եմ չամուսնանալ բոլորովին
եւ ուզում է լինի, նա մնաց սառած, փայ-
տացած՝ երեսին նայելիս՝ «Ուրեմն, այդպէս
փչում ես դու իմ բոլոր յոյսերս, մոռանում
ես իմ տուած խոստումները», ասում էր նա
անբեք բռնած... Նրա ձեռքը դողում էր, դո-
ղում էր նրա եւ ամբողջ մարմինը... գոյնը
թուլ էր, կարծես թէ պատրաստվում էր ու-
շափակելու...

Այս բացատրութիւնը գուցէ շատ երկար
տեսէր, եթէ սարի ստորոտից դէպի վեր բարձ-
րացող ուրիշ երկու սիրահարների զոյգերը մեզ
չը խնդարէին:

Ես օգտվելով դէպքից՝ մնաք բարեւ ասացի
եւ շտապ շտապ հեռացայ, նա մնաց մենակ
կանգնած սարի վերելու:

Միւս օրը նա յետ ուղարկեց իմ գրած նա-
խախնդը, նրանց հետ միասին մի թղթի կտոր,
որ վրա գրել էր հետեւեալ խօսքերը. «Ես ար-
գիս օրիորդ, աշխատեցէք ինձ հետ կատարած
խայտառակ խաղը չը կրկնել մի ուրիշի հետ:

մէկի բարոյականը չափում են այդ սովորութիւններին հետեւելու աստիճանով ու բնականութեամբ: Եթէ մէկը, սովորութեան համաձայն, մատաղ է կտրում, մոմ վառում, տոնախմբութիւններ կատարում ու ծանօթի ձեռքը բարեկամաբար սեղմում, նա «կարգին» մարդ է արդէն: Իսկ եթէ այդ մի եւ նոյն մարդը գողանում է, սեփականում է ուրիշի ունեցածը, այդ էլ սովորական է, որովհետեւ սովորութիւն է: Եթէ մենք լսենք, որ մէկը ձմեռ ժամանակ լողացել է սառը ջրում, աւելի կը զարմանանք, քան թէ՛ մի մարդ գողացել է իր ազգականից տասը հազար ռուբլի եւ փախել, որովհետեւ երկրորդը սովորական է մեզ համար, իսկ առաջինը—ոչ: Ընդհակառակը սովորութեան դէմ գնացողը էքսցենտրիկ է, պէժեհիստ, ցինիկ...:

Սովորութիւնը թէեւ ոչ բնական, բայց տարաբարժապէս, ինչպէս մի մարդու, այնպէս եւ ազգերի համար մտքի, ուղեղի, գործունէութեան ֆունկցիա է դառնում: Միայն, քիմիայի քաջեր, արեւելիները, թղթախաղը, գողութիւնը, ստախոսութիւնը չէ որ ժամանակի ընթացքում դառնում են ոչ ինչ սովորութիւն, այլ պահանջ եւ այն՝ բնական պահանջ հազարաւոր մարդկանց համար: Կորստ կապելը իս երկնաւոր պատուէր չէ, բայց տես թէ մեր նազելի օրիորդներնու տիկիները առանց կոյսէտի դուրս կը կան:

Ասացինք, տարաբարժապէս, այդ սովորութիւնները մեզ համար դառնում են մի բնական, ֆիզիոլոգիական ֆունկցիա—ինչու—որովհետեւ մեզանից իւրաքանչիւրը կարող է թել տալու տարբեր վիճակներ սովորութիւններ, իսկ օգտակար վարքեր: Կրեւնիներն այս լուծեան գնալը, նրանց մահից անմիջապէս յետոյ՝ տուն լցվել «միտիարանք»-ի համար, ճանդարեք կնոջ եւ առհասարակ հիւանդներին ձանձրացնել, վիճակ մի այնպիսի ծննդութիւն... «քեզիս», նշանադրութեան, հարսանիքի, մկրտութեան ժամանակ շատ անգամ պարտքով արած հարկերու ռուբլի ծախսերը միթէ վիճակաւ, անձուռի սովորութեան, կոյր հետեւողութեան արգասիք չեն եւ քանի քանիսի տուն է ջանդարում, քանիսը վաշխառուի ձերաններին մէջ են ընկնում այդ սովորութիւնների շնորհիւ: Ո՞վ կասէ, որ մարդը, մարդկութեան պատուին անվայել, անարժան չէ վաճառել գեղեցիկ սեռը, իբր պարանք: Բայց մենք անում ենք: Խօսքս սպիտակ գերիների մասին չէ, այլ փողով, բաժինքով աղչիկ տալ, առնելու:

Բանն այն է, որ մենք շատ անգամ խոստովանում ենք զրանց ամբողջը, անհիմն լինելը, վիճակաւորութիւնը, բայց չը նայելով դրան, կուրօքն հետեւում ենք, սրբութեամբ կատարում այն բոլորը, ինչ որ սովորութիւն է: Ահ, այդ սովորութիւնները, որ կաշկանդել են մեզ, որպէս երկաթի շղթայ, հմայել, հիպնոսացրել մեր միտքը, ուղեւոր: Եւ որքան օգտակար կը լինէր սակայն, որ մենք

օգնութեան Անօնիմ նամակներ գրելու արհեստը մեզ մօտ ծաղկած դրութեան մէջ էր եւ է: Իմ փեսացուն թէեւ մեր քաղաքացի էր, բայց ապրում էր Բ. քաղաքում: Նա շատ զարգացած երիտասարդ էր, թէեւ բարձր ուսում չունէր: Այդ անօնիմ նամակների ծայրը ականջին հասնելուց յետոյ՝ շատ անհանգիստ էի եւ չէի իմանում ինչպէս նախապատրաստեմ փեսացուիս:

Բայց որքան եղաւ ուրախութեան չափը, երբ մի օր ծիծաղելով ինձ պատմեց, որ իմ մասին մի անօնիմ նամակ է ստացել, կարդալուց յետոյ պատուհի, դէն չարտել, առանց նշանակութեան տալու, որովհետեւ անօնիմ նամակները վրէժ հանելու ստոր միջոցներ են եւ վախկոտ ու կեղտոտ մարդու. գործ,—բացատրում էր նա:

Իմ գեղեցկութիւնը օղակալելի արագութեամբ էր բարձրացրել ինձ փեսացուիս աչքում, նա էլ ոչ ռքին չէր կարող հաւատալ, եթէ ինձ վերաբերեալ մի բան ասելու լինէին: Նա էլ պարզ տեսնում էր, որ մարդիկ անխտիր խօսում են եւ լաւերի ու վատերի վրա եւ այդ տեսակ խօսակցութիւնների եւ զրպարտութիւնների մեծ մասը առաջ է լինում եկած զանազան անձնական հաշիւներից, մանր-մունր կրքերից: Ուրեմն ինչու չը կարծել, որ ես էլ այն անմեղներին մէկն եմ, ի՞նչու տեղը դարձած խօսակցութեան առարկայ:

Ես գիտէի անմեղ ձեւանալ եւ ինձ այնպէս էի ցոյց տալիս, որ կարծում էր, թէ իրան տեսնելուն պէս՝ սաստիկ սիրահարվել եմ եւ այդ զգացմունքը մինչեւ իրան տեսնելը ինձ ծախօթ չէ եղել, մինչ զեռ ես սիրում էի նրա փողը, իսկական սիրոյ զգացմունքը վերաբերեալ ոչ մի գաղափար չունէի եւ գիտէի իման գրաւել:

Նա այնքան էր գրաւվել ինձով, որ գովելու

ունենայինք բարի, ազնիւ սովորութիւններ, որովհետեւ սովորութիւնը, ինքն ըստ ինքեան, մի տեսակ ներշնչումն է, ինքնաներշնչումն է: Անհատը, մասնա համոզել է ինքն իրան, կենտրոնացրել ուղեղում, որ այս այսպէս պիտի լինի եւ ուրիշ կերպ լինելու մօտին նա չի էլ մտածում: Գուցէ այս է պատճառը, որ չը նաշած շատ սովորութիւնների վնասներն առողջապահական եւ տնտեսական տեսակետից, մենք դարձեալ հնազանդ ենք մնում: Նրանց Գուցէ եթէ այսպէս չը լինէր, մենք վաղուց վերացրած լինէինք քելէի վայրենի, զարգելի սովորութիւնը: Ո՞ւմ պարտականութիւնն է, եթէ ոչ ձեր, բարեկրօն հայրեր, մաքառել գոնէ այս հեթանոսական սովորութեան դէմ:

Ընթերցողին չը ձանձրացնելու համար՝ ընդհատենք մեր խօսքը՝ յաջորդ անգամին շարունակելու համար:

Տանակերտցի
ՆԱՄԱԿ ՆԵՐԿԻՆ-ԱԳՈՒԼԻՍԻՑ

Յուլիսի 17-ին
Այս քանի օրերս մեր գիւղում տեղի ունեցաւ բաւական ծիծաղաշարժ հրապարակական մի հաշուետուութիւն: Գողթան գաւառի գործակալ Գրիգոր քանանայ Տէր-Գրիգորեանցի առաջարկութեամբ, Ներքին-Ագուլիսի երէց-փոխը մի ծանուցագրով հրաւիրեց ժողովրդին եկեղեցու գաւիթը ներկայ լինելու իր հաշուետուութեան: Նշանակված օրը, փոխանակ ժողովրդի, հաւաքվեցին միմիայն մի քանի սերթուկաւոր պոռոտախօսներ եւ սկսեցին իրանց անվերջ գողութեամբ-գողութեամբ տատանել ու թնդացնել գաւթի կամարները: «Մենք այսքան տարի ոչ մի հաշիւ չենք պահանջել մեր երեցփոխից, մեզ հաշիւ չէ հարկաւոր, գործակալը իրաւունք չունի հաշիւ պահանջելու եւ այնու Գործակալ քանանայ հրապարակով կարգաց հոգեւոր իշխանութեան հրամանը, սկսեց տատուլ ըմբոստներին, մի քանի անգամ հաշիւ պահանջեց երեցփոխից, սակայն բոլորը ապարդիւն անշուշտ: Երեցփոխը յայտնեց, որ իր սովորութեան հակառակ է հաշիւ տալը ժողովրդին՝ այն էլ գործակալի ներկայութեամբ եւ սպառնաց հրաժարվելու իր պաշտօնից: Անա սրանով էլ փակվեց ժողովը եւ ամենքը գոհ սրտով գնացին իրանց տուն:

Այս փոքրիկ պատմութիւնից ընթերցողը, առանց մարգարէ լինելու, կարծեմ արդէն գուշակեց, թէ ինչպիսի անձնատուութիւն է Ներքին-Ագուլիսի երեցփոխը եւ թէ ովքեր են ներկայ եղել նրա գումարած ժողովին:

Մենք միանգամայն լիայրջ ենք, որ մեր հոգեւոր իշխանութիւնը իսկ թողիկ այդ գործը առանց հետեւանքի եւ ամենախիստ քննութեան կենթարկէ մեր երեցփոխի մօայլ եւ կասկածանքների ստուերով պատած հաշիւները: Մեր երեցփոխի խարակտերիստիկան

համար խօսք չէր գտնում, միայն բացականչում էր. «Օօօ, իմ Անիւտիկս, դու ուրիշն ես»:

Նշանակվելու եւ ամենամալուստ արանքը տեսեց 20 օր: Մի շատ չեղել եւ փառաւոր հարսանիքից յետոյ, որի ամբողջ ծախսը փեսացուն էր, տեղափոխվեցինք Բ. քաղաքը եւ վերջապէս ողջ եւ առողջ աղաւթեցայ մեր քաղաքացիների ձեռքից:

Դառնամ ներկայիս եւ արդար խղճով խօստովանեմ ամեն ինչ:

Այժմ ես ապրում եմ Բ. քաղաքի ամենանշանաւոր փողոցներից մէկի վրա գտնվող մի շատ չեղել եւ հոյակապ տան մէջ, որ իմ սեփականութիւնն է: Ներսը զարդարած է եւսրպական ամենանուրբ ճաշակով: Սա մի պալատ է իր բոլոր յարմարութիւններով: Յանտաստի-քական մաքրութիւն, մաքուր հագնված ծառաներ, աղախիներ, հագուազիւտ իրեղեններ, որոնց փայլից աչքեր է շանում... Տունս լինելով ամենամալուստ է տիրում ամեն բանի մէջ. հագուստի մէջ շատ քիչերն են կարող ինձ հետ մրցել... Ման եմ գալիս միշտ չրջապատված ամենահարուստ եւ ամենակրթված մարդկերանցով: Լինում եմ ամեն տեղ, սէր եւ յարգանք եմ վայելում բոլորից: Մինչեւ անգամ այն մարդիկ, որոնք մի ժամանակ, երբ մի անհայտ ընտանիքի աղջիկ էի համարվում, արժան չէին համարում, որ բարեկիս կարգին բարեւեն եւ միշտ ժպիտս ստացնում էին չրթունքներիս վրա բարեւելու դէպքերում իրանց արհամարական հայեացքով, որոնք ազատ խօսում էին իմ մասին եւ հազար տեսակ վիրաւորանքներ հասցնում ականջիս, որոնք թունաւորում էին ինձ իրանց ամառած աչքերով, յանդգնութիւն հա-

լրացնելու համար աւելացնելու եւ այն, որ պարտք երկու-երեք ամիս սրանից առաջ՝ եկեղեցու ծախսով ծածկել է տուել տեղիս ամարային եկեղեցու պատերի բաց կամարները, լուսամուտներ է շինել տուել, որպէս զի... Ինչ էր կարծում—որպէս զի չորացնէ իր գործարանի շերտի բոժոժները... սակայն մինչեւ օրս էլ գործակալի ձեռքով այգուհական կնքով կնքված են եկեղեցու դռները սրբապիղծ երեցփոխի առաջ:

Մեզ մնում է միայն հեռացնել պաշտօնից այդ ամբահոյակ երեցփոխին եւ նրա տեղը բնտրել մի կարգին մարդ, մանաւանդ որ մեր այժմեան երեցփոխը, չը հաւանելով Ներքին-Ագուլիսը, տարվայ բոլոր եղանակներին ապրում է ուրիշ գիւղում եւ հազարից մի անգամ է այցելում իրան յանձնված եկեղեցին:

Յ. Թ.
ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Թիֆլիս, յուլիսի 26-ին
«Մշակ» լրագրին Նոր-Ջուղայից թղթակցող պ. Վ. Նոյն լրագրի 156-րդ համարում մի նամակ էր տպել, որի մէջ իրան թող է տուել անտեղի ակնարկներ անել կովկասցի ուսուցիչների եւ ուսուցչուհիների վերաբերմամբ եւ մեղադրում է մեզ պ. յօդուածագիրը, որ կովկասցիներս խօսեցինք հետ գործ չենք միացնում, որովհետեւ ուսուցիչներ չենք տալիս իրանց:

Որքան ճիշդ է պ. Վ.-ի կարծիքը ուրիշ խնդիրների վերաբերմամբ, թողնում եմ մի կողմ, սակայն զարմով ուսուցիչներ եւ վարժուհիներ տալու խնդրին պէտք է նկատենք, որ միայն զովկակ էին հայոց աղօթական կից սենեակներից մէկում, ուր ի միջի այլոց հարց զարթեց ինչ միջոցներով հարաւոր էր Սամարյան զում անկական աղօթատուն ունենալու մի իրադրո՞ւն:

Այդ ժամանակ ներկայ եղողներից երկուսի պ. պ. Բաղդասար Լազարեանց եւ Աւետիս Լախումեանց, որոնք Սամարյանցի հայ գաղթի ամենատեսչու անդամներն են համարույթ յայտնեցին, որ նրանք արդէն մտածել են մասին եւ նրանցից առաջինը պ. Բ. Լազարեանց, ուրախութեամբ յանձն է առնում ղօթատան համար յարմարութիւն տեղ գնելու երկրորդը պ. Ա. Լախումեան, նոյնպիսի ու խուճեամբ պատրաստ է աղօթատան վայելէնք կառուցանել:

Ներկայ եղողները, իրանց ջերմ հորինութիւնը յայտնելուց յետոյ, խնդրեցին ինչ պահպանելով օրհնել յարգելի պարոններին մտադրութիւնը: Այն օրից ահա անցել է երեք ու կէս տարի, բայց ինչպէս տեղեկանում է մասնաւոր նամակներից, Սամարյանցի աղօթատան հարցը նոյն անորոշ դրութեան է: Ինչպէս եւ առաջ, ծանակի է իմանալ չեալ պարոններից, որոնցից պ. Լախումեան այժմ նոյն իսկ աղօթատան երեցփոխն է, ինչու եւ ուրանում հանդիսաւորութեամբ տուել խոստման կատարումը:

Վահան քահ. Ասկարեանց

Միայն թէ զգուշացնում է, որ ես բարեկամութիւնների մէջ շատ չեալ չը լինեմ ասում է. «Միայն այն դէպքում է կարող բարեկամութիւններ անել, երբ չնչին ապրի կարող է մեծ աղմուկ հանել եւ ուշադրութիւն գրաւել: Ես էլ տեսնում եմ, որ շատ ճիշդ նկատումս Մի բաժակ ցուրտ ջուրն էլ պիտի խնայել, երբ այդ պէտք է ծածուկ մնայ:

Այս ջրամբ, ուրիշ օգնութեան կարող մարդիկն էլ այնքան ինքնատեղ եւ հպարտ լինում, որ մարդ զգովում է Դիմում են քո նոյնութեանը, ուղղում են քո հաշիւով գնաւուսումը շարունակել, բայց համարեա թէ պատեմ են աղերսելու փոխարէն, յետոյ էլ սաստիկ ցանկանում, որ քո արածի մասին ոչ չիմանայ, ծածուկ մնայ: Անա քեզ հարց ինչու համար, ստացել ինքդեմ:

Մեր ես չեաւոր էի, շատ անգամ մտածում էի. «Ախ երանի թէ յանկարծ որ եւ է մի հրոշքով հարստանայի, ինչպիսի բարեկամութիւններ կանէի եւ կաշխատէի փայլել բարեկամութիւններով: Բայց այժմ տեսնում եմ, որ այդ անկարելի է, որ իմ մտածանքներս եղել են անփորձ մարդու զառանցանքներ, որովհետեւ որքան հարուստ ես, այնքան էլ պահանջարկ չաւ եմ, իսկ ծախսը մեծ...

Հիմա եմ հասկանում, թէ ինչու չունեմ աւելի առատածեւն է լինուի: Շատ պարզ է, որովհետեւ նա կարող է «եօյա» գնալ ու մարդու տեղ գնում, որ նկատել թէ ինչ է պակասու Բացի մեծ մեծ աչքի ընկնող մարդից, մենք ունենք եւ հազար ու մի մանր մունր ծախսեր, որոնք առաջ են գալիս ճաշիկ, նրբակաւ սիրոյ զգացմունքը վերաբերեալ ոչ մի գաղափար չունէի եւ գիտէի իման գրաւել:

Նա այնքան էր գրաւվել ինձով, որ գովելու իրանց ամառած աչքերով, յանդգնութիւն հալրացնելու համար աւելացնելու եւ այն, որ պարտք երկու-երեք ամիս սրանից առաջ՝ եկեղեցու ծախսով ծածկել է տուել տեղիս ամարային եկեղեցու պատերի բաց կամարները, լուսամուտներ է շինել տուել, որպէս զի... Ինչ էր կարծում—որպէս զի չորացնէ իր գործարանի շերտի բոժոժները... սակայն մինչեւ օրս էլ գործակալի ձեռքով այգուհական կնքով կնքված են եկեղեցու դռները սրբապիղծ երեցփոխի առաջ:

Մեզ մնում է միայն հեռացնել պաշտօնից այդ ամբահոյակ երեցփոխին եւ նրա տեղը բնտրել մի կարգին մարդ, մանաւանդ որ մեր այժմեան երեցփոխը, չը հաւանելով Ներքին-Ագուլիսը, տարվայ բոլոր եղանակներին ապրում է ուրիշ գիւղում եւ հազարից մի անգամ է այցելում իրան յանձնված եկեղեցին:

չենք տոյիս եւ կամ Բաղդատ վարդապետը որպէս թէ ուսուցիչ եւ վարժուհի չէ մտաւորականութիւն հայր Բաղդատ վարդապետը վարձել է՝ Լազարեան ամուսիններին, Մելիք-Բաղդասարեանին, պ. պ. Զօհրաբեան, Ազնաւուրեան եւ այլն. սրա շնորհիւ եւ տիկինը գիմնագիական կրթութեւն, իսկ պարոնները ձեւարան եւ սեան դպրոցաւորներն են. աւելին կա կովկասը նոյն իսկ չնչին ոռնիկներով սարանական ուսուցիչներ է տուել, թերեւ թաւրիղի Լիւաւայի դպրոցների տեղեկապետ:

Ուսուցիչներ եւ վարժուհիներ, որոնց վրա է Բաղդատ վարդապետ վարդապետեան տաւարը ու թարմ ոյժեր են, որոնք շատ են խօստանում իրանց ստանձնած ապագաութիւն իսկապէս ուսուցչական պաշտօնի խոնարհութիւնն է, որ իւրաքանչիւր գործում, ամենամեծ հասարակական առաքելութեամբ, ամենամեծ փայլուն դերը միայն կատարել է երիտասարդութիւնը եւ կը կատարէ միշտ: Ուրեմն Զօհրա գնացող ուսուցիչներն եւ վարժուհիներն բարի երթ մաղթելով՝ սպասենք եւ սանք ազնիւ եւ օգտակար գործունէութիւն:

Արշակ Մեհրապետ
ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Մայիսի 26, յուլիսի 26
1900 թւականին եւ ժամանակադասութեամբ չափովմ էի հովիւ: Սամարյանցի եւ Լազարեանի հայրեր համար Այդ նոյն թւական յուլիսի 26-ին, Սամարյանցի հայոց գաղթաչէք ընկնող անդամներից մօտ 25 հոգի զովկակ էին հայոց աղօթական կից սենեակներից մէկում, ուր ի միջի այլոց հարց զարթեց ինչ միջոցներով հարաւոր էր Սամարյան զում անկական աղօթատուն ունենալու մի իրադրո՞ւն:

Այդ ժամանակ ներկայ եղողներից երկուսի պ. պ. Բաղդասար Լազարեանց եւ Աւետիս Լախումեանց, որոնք Սամարյանցի հայ գաղթի ամենատեսչու անդամներն են համարույթ յայտնեցին, որ նրանք արդէն մտածել են մասին եւ նրանցից առաջինը պ. Բ. Լազարեանց, ուրախութեամբ յանձն է առնում ղօթատան համար յարմարութիւն տեղ գնելու երկրորդը պ. Ա. Լախումեան, նոյնպիսի ու խուճեամբ պատրաստ է աղօթատան վայելէնք կառուցանել:

Ներկայ եղողները, իրանց ջերմ հորինութիւնը յայտնելուց յետոյ, խնդրեցին ինչ պահպանելով օրհնել յարգելի պարոններին մտադրութիւնը: Այն օրից ահա անցել է երեք ու կէս տարի, բայց ինչպէս տեղեկանում է մասնաւոր նամակներից, Սամարյանցի աղօթատան հարցը նոյն անորոշ դրութեան է: Ինչպէս եւ առաջ, ծանակի է իմանալ չեալ պարոններից, որոնցից պ. Լախումեան այժմ նոյն իսկ աղօթատան երեցփոխն է, ինչու եւ ուրանում հանդիսաւորութեամբ տուել խոստման կատարումը:

Վահան քահ. Ասկարեանց

Միայն թէ զգուշացնում է, որ ես բարեկամութիւնների մէջ շատ չեալ չը լինեմ ասում է. «Միայն այն դէպքում է կարող բարեկամութիւններ անել, երբ չնչին ապրի կարող է մեծ աղմուկ հանել եւ ուշադրութիւն գրաւել: Ես էլ տեսնում եմ, որ շատ ճիշդ նկատումս Մի բաժակ ցուրտ ջուրն էլ պիտի խնայել, երբ այդ պէտք է ծածուկ մնայ:

Այս ջրամբ, ուրիշ օգնութեան կարող մարդիկն էլ այնքան ինքնատեղ եւ հպարտ լինում, որ մարդ զգովում է Դիմում են քո նոյնութեանը, ուղղում են քո հաշիւով գնաւուսումը շարունակել, բայց համարեա թէ պատեմ են աղերսելու փոխարէն, յետոյ էլ սաստիկ ցանկանում, որ քո արածի մասին ոչ չիմանայ, ծածուկ մնայ: Անա քեզ հարց ինչու համար, ստացել ինքդեմ:

Մեր ես չեաւոր էի, շատ անգամ մտածում էի. «Ախ երանի թէ յանկարծ որ եւ է մի հրոշքով հարստանայի, ինչպիսի բարեկամութիւններ կանէի եւ կաշխատէի փայլել բարեկամութիւններով: Բայց այժմ տեսնում եմ, որ այդ անկարելի է, որ իմ մտածանքներս եղել են անփորձ մարդու զառանցանքներ, որովհետեւ որքան հարուստ ես, այնքան էլ պահանջարկ չաւ եմ, իսկ ծախսը մեծ...

Հիմա եմ հասկանում, թէ ինչու չունեմ աւելի առատածեւն է լինուի: Շատ պարզ է, որովհետեւ նա կարող է «եօյա» գնալ ու մարդու տեղ գնում, որ նկատել թէ ինչ է պակասու Բացի մեծ մեծ աչքի ընկնող մարդից, մենք ունենք եւ հազար ու մի մանր մունր ծախսեր, որոնք առաջ են գալիս ճաշիկ, նրբակաւ սիրոյ զգացմունքը վերաբերեալ ոչ մի գաղափար չունէի եւ գիտէի իման գրաւել:

Նա այնքան էր գրաւվել ինձով, որ գովելու իրանց ամառած աչքերով, յանդգնութիւն հալրացնելու համար աւելացնելու եւ այն, որ պարտք երկու-երեք ամիս սրանից առաջ՝ եկեղեցու ծախսով ծածկել է տուել տեղիս ամարային եկեղեցու պատերի բաց կամարները, լուսամուտներ է շինել տուել, որպէս զի... Ինչ էր կարծում—որպէս զի չորացնէ իր գործարանի շերտի բոժոժները... սակայն մինչեւ օրս էլ գործակալի ձեռքով այգուհական կնքով կնքված են եկեղեցու դռները սրբապիղծ երեցփոխի առաջ:

Մեզ մնում է միայն հեռացնել պաշտօնից այդ ամբահոյակ երեցփոխին եւ նրա տեղը բնտրել մի կարգին մարդ, մանաւանդ որ մեր այժմեան երեցփոխը, չը հաւանելով Ներքին-Ագուլիսը, տարվայ բոլոր եղանակներին ապրում է ուրիշ գիւղում եւ հազարից մի անգամ է այցելում իրան յանձնված եկեղե

բուժեան համաժողովը, որը քննեց մօտ 30 մասնագիտական զեկուցումներ, որոնց կազմակերպել փոխադարձ օգնութեան գրամարկը, կենսաթոշակի եւ թաղման գրամարկներ եւ վճարեց հետեւեալ համաժողովը հրաւիրել 1905 թ.ին Պետերբուրգում:

Անգլիական գաղութը սկսեց իր տնտեսական թիւները ի պատիւ Էդուարդ թագաւորի թագադրութեան: Անգլիական եկեղեցում կատարվեց հանդիսաւոր ժամերգութիւն:

1905-ին Առաւօտեան 10 ժամին Վէստմինստերեան սրբալոկութիւնը հանդիսաւոր կերպարանք ունէր ժամի 11-ին բարձր պալատեանները տեղեր գրաւեցին դահլի մօտ. Դէվոնշիրեան դուքսը բռնել էր թագը, մարկիզ Լօնդօնէրին—սուրբ Թագուհին տեղ գրաւեց դահլի վրա. նրան ողջունեցին «vivat regina Alexandra» աղաղակներով: Երաժշտութեան նըսազը աւետեց թագաւորի գալուստը. բոլոր ներկայ եղողները ողջունեցին նրան «vivat rex Eduardus» աղաղակով: Թագաւորը կրում էր տրքայական ծիրանի. նա մօտեցաւ դահլի առաջ պատրաստված տեղին, զիւր տուեց թագուհուն եւ ծոնկ չոքեց աղօթելու: Կատարվեց «քնդունման» ծէսը անընդհատ աղաղակներով եւ փողերով ու ծնծղաներով ձայներով մէջ: Տեղի ունեցաւ հաղորդութիւն: Սրբազործութեան ժամանակ թագաւորը պատասխաններ էր տալիս անյողողը եւ բարձր ձայնով. նա ստորագրեց երգման օրինակը:

1905-ին Հաղորդման ժամանակ թագաւորը ծոնկ խոնարհեց, ընդունեց օծումն միւսօրով եւ պետական սուրբ կապած ընդունեց այլապէս իշխանութեան նշանները: Թագաւորը շատ լաւ դիմացաւ ծիսակատարութեան ժամանակ, չը յօգնեց, առողջ տեղը ունէր եւ զգում էր իրան շատ լաւ:

1905-ին Արքայական զոյգը հեռացաւ արքայութիւնից ժամի 2-ին, ժողովուրդը նորից ողջունում էր նրանց աղաղակներով:

1905-ին Ուրախութիւն եւ ցնծութիւն էին տիրում առաւօտից մինչեւ ուշ գիշեր. ամեն տեղ հնչում էին զանգակներ. ամբողջ փողոցներում տւելի շատ էր, քան կարելի էր սպասել. հրճուանքը այնքան մեծ էր, որ երկու տեղում ամբողջ պատեց զօրքի շարքերը, որպէս զի աւելի լաւ տեսնէ թագաւորին: Հասարակութիւնը պալատի առաջ, Նոցա Մեծութիւնների վերադարձից յետոյ, այնպիսի ցոյցեր էր անում, որ արքայական զոյգը դուրս եկաւ պատշաճաւ. նրան ողջունեցին ոգեւորված աղաղակներով:

Խմբագիր՝ ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ԳԱԼԱՆՔԱՐ
Հրատարակիչներ՝ ԲԱԳՈՒՀԻ ՏԻԳՐԱՆԵԱՆ
ԻՍՏԱՆԿ ՄԵԼԻՔ-ԱՂԱՄԱԼԵԱՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՍԵՐԿԱՎԱՍԵԱՆ ԵՐԱՍԹՈՂԻ

(Ժամերը նշանակված են Պետերբուրգի հաշուով, փակագծում թիֆլիսի հաշուով)

Արագ գնացք թիֆլիսից—Բաքու շաբաթը մէկ անգամ ուրբաթ օրերը դուրս է գալիս առաւօտեան 10 ժամ 15 րոպ. (11 ժ. 49 ր.), հասնում է Զաքու գիշերվալ 12 ժամ 11 ր. (1 ժ. 9 րոպէին):

Արագ գնացք Բաքուից—թիֆլիս դուրս է գալիս ուրբաթ օրերը գիշերվալ 12 ժամ 52 րոպէ (1 ժ. 50 ր.), հասնում է թիֆլիս ցերեկվալ 2 ժ. 45 ր. (3 ժ. 43 ր.):

Արագ գնացք թիֆլիսից—Բաթում ամեն օր դուրս է գալիս առաւօտեան 6 ժ. 45 ր. (7 ժ. 43 ր.), հասնում է Բաթում ցերեկվալ 5 ժ. 2 ր. (6 ժ.):

Արագ գնացք Բաթումից—թիֆլիս ամեն օր դուրս է գալիս ցերեկվալ 10 ժ. 10 ր. (11 ժ. 8 ր.), հաղում է թիֆլիս առաւօտեան 9 ժ. 4 ր. (10 ժ. 2 ր.):

Պատասար գնացք Բաքուից դուրս է գալիս ցերեկվալ 9 ժ. 22 ր. (10 ժ. 20 ր.), հասնում է թիֆլիս ցերեկվալ 3 ժ. 56 ր. (4 ժ. 54 ր.), դուրս է գալիս թիֆլիսից ցերեկվալ 5 ժ. 9 ր. (6 ժ. 7 ր.), հասնում է Բաթում առաւօտեան 5 ժ. 40 ր. (6 ժամ 38 րոպէին):

Մարդատար գնացք Բաքուից դուրս է գալիս ցերեկվալ 2 ժ. 27 ր. (3 ժ. 25 ր.), հասնում է թիֆլիս առաւօտեան 7 ժ. 39 ր. (8 ժ. 37 ր.), դուրս է գալիս թիֆլիսից առաւօտեան 8 ժ. 29 ր. (9 ժ. 27 ր.), հասնում է Բաթում ցերեկվալ 8 ժ. 30 ր. (9 ժ. 28 ր.):

Պատասար գնացք Բաթումից դուրս է գալիս գիշերվալ 11 ժ. 5 ր. (12 ժ. 3 ր.), հասնում է թիֆլիս ցերեկվալ 11 ժ. 34 ր. (12 ժ. 32 ր.), դուրս է գալիս թիֆլիսից ցերեկվալ 12 ժ. 36 ր. (1 ժ. 34 ր.), հասնում է Բաքու առաւօտեան 6 ժ. 16 ր. (7 ժ. 14 ր.):

Մարդատար գնացք Բաթումից դուրս է գալիս առաւօտեան 7 ժ. 5 ր. (8 ժ. 3 ր.), հասնում է

թիֆլիս ցերեկվալ 6 ժ. 39 ր. (7 ժ. 37 ր.), դուրս է գալիս թիֆլիսից ցերեկվալ 7 ժ. 24 ր. (8 ժ. 22 ր.), հասնում է Բաքու ցերեկվալ 12 ժ. 5 ր. (1 ժ. 3 ր.):

Պատասար գնացք դուրս է գալիս թիֆլիսից գէպի Կարա ցերեկվալ 8 ժ. 30 ր. (9 ժ. 28 ր.), հասնում է Սաւանին 1 ժ. 35 ր. (2 ժ. 33 ր.), Կարա քիլի—Կարա քիլի 3 ժ. 32 ր. (4 ժ. 30 ր.), Ալէքսանդր Բօլշակով 1 ժ. 17 ր. (8 ժ. 15 ր.), Կարա ցերեկվալ 11 ժ. 1. (11 ժ. 59):

Պատասար գնացք Կարաից դուրս է գալիս ցերեկվալ 4 ժ. 57 ր. (5 ժ. 55 ր.), հասնում է Ալէքսանդր Բօլշակով ցերեկվալ 8 ժ. 5 ր. (9 ժ. 3 ր.), Կարա քիլի—Կարա քիլի 11 ժ. 42 ր. (12 ժ. 40 ր.), թիֆլիս առաւօտեան 6 ժ. 20 ր. (7 ժ. 18 ր.):

Իսաւ գնացք թիֆլիսից դուրս է գալիս ցերեկվալ 2 ժ. 15 ր. (3 ժ. 13 ր.), հասնում է Կարա քիլի—Կարա քիլի 9 ժ. 30 ր. (10 ժ. 28 ր.) Ալէքսանդր Բօլշակով 1 ժ. 25 ր. (2 ժ. 23 ր.):

Իսաւ գնացք Ալէքսանդր Բօլշակովից դուրս է գալիս առաւօտեան 5 ժ. 25 ր. (6 ժ. 23 ր.), հասնում է Կարա քիլի—Կարա քիլի 9 ժ. 30 ր. (10 ժ. 28 ր.) Ալէքսանդր Բօլշակով 3 ժ. 37 ր. (4 ժ. 35 րոպէին):

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՍՆԱՌՈՐ ՀԻՒՆԻՒՆՈՑ

Բ. ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆԻ

(Կուլիտ, Վորոնցովի արձանի հասցէ)

Ա մ ե ճ օ ր, բ ա ց ի կ ի ր ա կ ի օ ր ե ր ի ց:
Ա Ռ Ա Յ Ո Ց Ն Ե Ր Ը՝

Բ. Ա. Նաւատարգեան—11—12 ժ. վերաբերութեան, վերաբերութեան (թիֆլիս) և միլիտեա. հիւանդ.

Կ. Ի. Գեղիկով—12—1 ժ. ականջի, քթի և կուրբի:

Զ. Ի. Բարաւոտեան—11—12 ժ. կանանց և երեխայից հիւանդ.

Գ. Ա. Թաւրաւեան—1—1 1/2 ժ. ներքին և երեխայից:

Ե Ր Ե Կ Ո Ց Ն Ե Ր Ը

Կ. Ի. Գեղիկով—6—7 ժ.

Գ. Ա. Թաւրաւեան—7—8 ժ. ներքին և երեխայից:

Բ. Ա. Նաւատարգեան—7 1/2—8 ժ.

Վարը 50 Կ. Էքստրենը Զիւ. Համախորհրդի (կօնսիլումի) և օպերայի համար առանձին:

Օ. Յ. Աւալմիսի—տանը. ծաղկահատ և բըժշկական մարմնամարզ. դիմել 11—1 ժ.:

Հիւանդանոցի վերաբերութեան

Բժշկապետ ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆ

Դուրս եկաւ մամուլի տակից

ԴԱՍԱԳԻՐԻ ԿՐՈՆԻ

Երկրորդ գրքոյի երկրորդ մասը

ՆՈՐ ՈՒԽՏԻ ՍՈՒՐԲ ՊԱՏՄԱՌԻԹԻՒՆՆԵՐ

ա շ խ ա տ ա թ ի ր ու թ ի լ Ն

ԵԶՆԻԿ ԱՌԱՋ ԳԱԶ. ԵՐԶԻԿԵԱՆԻ

1—5

ԲԱԳՈՒՄ

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՊԱՐՏԵԶ

ՕՐ. ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ

տեղափոխվեց Արմանակայա փողոց, տ. Կրասնինկանի, հայոց եկեղեցու դիմաց:

2—3

Լ յ յ ա տ ե ու լ

Լ է Օ

ՅՈՎԱԷՓ ԿԱՅՈՂԻԿՈՍ

ԱՐՂՈՒԹԵԱՆ

Կենսագրական-պատմական ձեռնարկ

Զորս պատկերով (Յովաէփ կաթ. Արղութեան, Կայսրուհի Նկատերիս II, իշխան Գ. Պատեօմկին, կոմս Յովանէս Լազարեան):

Գինն է 60 ԿՕԳԷԿ

Մակում է ՎՄԶԻԿՆ Խմբագրատանը. Հասցէն. Тафлисѣ, редакция газ. «Мшакъ».

ՀԱՐԱՐՈՅԻՆ ՊԱՐԱՎԱՍՏԱՆԻ

ՊԱՐՍԻՅ ԵՌՈՅԻ

ԶԵԹՈՒՆԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԲՈՒՇԻՐՈՒՄ

(Հիմնված 25 տարուց ի վեր)

Հաղորդում է մանրամասն տեղեկութիւններ Պարսից ծոցի առեւտրի մասին, ունի ներկայացուցիչներ Կարապիյն Պարսկաստանի անաւոր կենտրոններում, ընդունում է յանձնարարութիւններ, գնում և վաճառում է ապրանքներ, փոխադրում է Եւրոպայից Պարսկաստան և Պարսկաստանից Եւրոպա, զիւրաւարտի պայմաններով.—Հասցէն. Zeytoon C. G. Buchire Persian-Gulf. 38—100

Ա Զ Դ

„ՄՈՒՐՃԻ“ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Երկնքում է այն բաժանորդներին, որոնք ստանում են ամսագիրը՝ բաժանորդագիրը մասով վճարելու պայմանով, որ յուրիսի 1-ին պէտք է սղարկված լինէր վճարի վերջին մինչդեռ յիշած բաժանորդներից չատ չատերը (աւելի քան 100 հոգի) մինչեւ օրս չեն վճարեց վրա մնացած ապրանքները: „Մուրճի“ յուրիսեան համարը, Ձե 7, կուղարկվի այն այն բաժանորդներին, որոնք մինչեւ այդ համարի լոյս տեսնելը լրիւ վճարել չեն տարեկան բաժանորդագիրը, 10 րոպի:

4—5

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԻՇԵՐՈՒԹԻԿ ԿՐԹԱՏՈՒՆ

ԼՕԶԱՆ, ԶՈՒՅՏԵՐԻԱ

Տարեշրջանը կը սկսի յառաջիկայ սեպտ. 1-ին (ը. ե.) Կրթատունս կընդունի 10-15 տարեկան աշակերտներ, որոց ներդաշնակ ու կատարեալ դաստիարակութիւն մը կուտայ, եւ ուսւ լեզուներէն զատ, հեն կը դասաւանդուին այլ եւ այլ լեզուներ, գիտութիւններ, առեւտրական ուսումներ: Կրթատունս կը պատրաստէ նաեւ իր աշակերտները համալսարանէն եւ բաղմարուեստեան վարժարաններու մուտքին համար պահանջված քննութիւններուն Մանրամասնութեանց եւ պայմաններուն համար դիմել առ

Longeraie, Lousanne
Suisse

Տնօրէն
Մ. Նալբանդեան
Տպ. Ի. Յիւտ.
2—3

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԿՈՒՐՍԵՐ

(Թիֆլիս, Լեւոնտովսկայա փողոց, № 9)

Ճանկացողները ունենալ իրանց առեւտրական գործերի համար ուսման ընթացքը տաժ աշակերտներ եւ աշակերտուհիներ, թող բարեհաճեն դիմել կուրսերի հիմնողին, Ս. Նուէլեանցին: Աւարտողները ստացել են մասնագիտական առեւտրական կրթութիւն: Կար ուսումնարանական չլրացնող հոգաբարձուի հաստատված ծրագրի համեմատ, եւ ունեն նաւոր ատեստատներ:

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՍԿՍՎԵԼՈՒ ԵՆ ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻ 2-ԻՑ

Կուրսերի ծրագիրը եւ կանոնները կարելի է ստանալ ձրի ապէս կուրսերի հիմնողի կարանում: Օտարազաղաքացիները դիմում են՝ ТИФЛИСЪ, учредителю коммерческих курсовъ С. П. Мануэляну.

(Ե.) 6—12

Ֆինանսների միևիտրի թոյտուութեամբ

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԿՈՒՐՍԵՐ

(Баку, Пращешная, домъ Теръ-Ованесова)

Կուրսերի նպատակն է տալ ունիւղիւրներին մասնագիտական—առեւտրական կրթութիւն եւ պատրաստել հմուտ հաշապահներ: Աւարտողները ստանում են ատեստատներ: Կուրսերում աւանդում են՝ 1) Առեւտրական թուարանութիւն եւ թուարանութիւն համրիչի վրա. 2) Հաշապահութիւն՝ արդիւնաբերական—գործարանական առեւտրական եւ բանկային. 3) Առեւտրական թղթակցութիւն. 4) առեւտրական տրնտեսագիտութիւն: 5) Առեւտրական եւ մուրհակային օրէնքներ. 6) Գեղադրութիւն եւ արազգրութիւն (ուղղումն ձեռագրի):

Ընդունելութիւնը՝ սեպտեմբերի 1-ից ամեն օր՝ կուրսերում: Կուրսերի կանոնադրութիւնը (уставъ) եւ մանրամասն ծրագիրը—տրվում եւ ուղարկվում են ձրիաւ: Օտարազաղաքացիները դիմում են՝ БАКУ, учредителю коммерческих курсовъ А. И. Теръ-Каспарову.

8—25

Ֆինանսների նախարարութեան իրաւասութեան տակ գտնվող

ՀԱՇՈՒՍՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ԿՈՒՐՍԵՐ

ՆԻԿՈՂԱՅՈՑՍ ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆԻ

Հեղինակ Ա. Կուրաւան, գործարանական եւ նաւթարդիւնաբերութեան հաշապահութեան ձեռնարկի, որ ֆինանսների նախարարութեան ուսումնական բաժնի կողմից ընդունված է իրեն օժանդակ ձեռնարկ առեւտրական դպրոցներում:

ՍՈՎՈՐԵՑՆՈՒՄ ԵՒ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ Է

Երկու սեռի անձանց՝ գործնական ձեռով հաշապահութիւն 4 ամսում, պատասխանաւորութեամբ, եւ հարկաւոր դէպքում՝ յանձնարարականով:

ՊԱՐԱՎՈՐՆԻՔԻ ԱՌԱՐԱՆԵՐՆ ԵՆ

- 1) Իտալական կրկնակի հաշուապահութիւն արդիւնադրութեան բոլոր ճիւղի վերաբերալ, նաեւ նաւթարդիւնաբերական եւ նաւթագործական հաշապահութիւն:
 - 2) Առեւտրական թուարանութիւն:
 - 3) Առեւտրական թղթակցութիւն:
 - 4) Մուրհակային եւ առեւտրական օրէնքներ:
 - 5) Վալյաշագրութիւն եւ ուղղումն ամենապատ ձեռագրի:
- Ընդունելութիւն ամեն օր: Պարապմունքները սկսվում են 1902 թ.ի Սեպտեմբերի 15-ից պարբերաբար ամեն 4 ամիս, ամենայն օր ճաշից յետոյ՝ 60 րոպի վճարով ամբողջ դասընթացը համար:
- Դասընթացը աւարտողներին տրվում է, ֆինանսների նախարարութեան թոյտուորված ծրագրի համաձայն, վկայագիր:
- Ճանկացողներին խնդրում են դիմել գրաւոր կերպով կամ անձամբ կուրսի: Ի հիմարի՝ թիֆլիս Ե. Ա. Նիկոլաւեանսկայա թ. № 46, ամենայն օր: Մարգրի ուղարկվում է ձրի վերեւում իշխած ձեռնարկը ծախվում է Ռուսաստանի բոլոր գրապահաստաններում: Օտարազաղաքացիները գիրքը գնելու համար կարող են դիմել հեղինակին, առանց պատի ծախս վճարելու: Գինն է 3 ր. 50 կոպէկ:

(Կ. Ե. Զ. Զ.) 13—35

„Փ. Ն. ՓՐԻՆՈՆԵԱՆ“

ԿՕՆՁԵՏԻ ԵՒ ԾՕԿՕԼԱԴԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ

Կովկասեան գիւղատնտեսական ցուցահանդէսում մեր պատրաստած ապրանքները ալ ամենաբարձր կօնքէտի արդիւնաբերութեամբ:

ՄԻԱԿ ՄԵԾ ԱՐԾԱԹԵԱՅ ՄԵԴԱԼԻ

Առանձնապէս յանձնարարում ենք. ՌԱՀԱՔ-ԼՕՈՒՌԻ, Կարամէլ ՎԻՔԻԼԵՅՆԱՅԱՆ եւ աւաւորաւ ըսկ բարձր յաւուրութեան կարամէլներ մրդեղէնով:

Գործարանում աշխատում են մարդաբանի նշանաւոր վարպետներ: Պատուէրները դիմել. Թիֆլիս, Պալովսկայա փողոց, սեփական տուն: Գործարանի հեռախոս № 362, գործարանական խանութիւն № 772.

62—100

(Զ. Կ.)